

sur les relations étrangères et la politique en matière de défense de l'ouvrage *Canadian History, A Reader's Guide, Vol. 2: Confederation to the Present* (University of Toronto Press, 1994), rédigé par Doug Owram. Les lecteurs devraient également savoir que de nombreux mémoires et d'autres livres de grand intérêt ont été publiés ces dernières années par d'anciens employés du Ministère.

En faisant les recherches nécessaires à la rédaction du présent volume, j'ai pu compter sur l'aide précieuse de Mark Eaton, qui a découvert bon nombre des documents imprimés à la dernière section. Greg Donaghy et Mary Halloran, qui travaillent actuellement au troisième volume de l'histoire du Ministère, m'ont donné des conseils de recherche inestimables en ce qui concerne les années au pouvoir de Trudeau et Mulroney. Drew Fagan, Graham Shantz, et Ariel Delouya ont appuyé le projet dès le début. Aline Gélinau a tapé le manuscrit et Gail Kirkpatrick Devlin a dressé la liste des personnalités. Ces deux dernières collaborent également à la production des volumes réguliers des *Documents relatifs aux relations extérieures du Canada* depuis de nombreuses années, et je suis heureuse d'exprimer ma gratitude pour la constance et la qualité de haut niveau de leur travail. Le livre a été conçu par Gary Blakeley et Camilla Blakeley était responsable de la coordination éditoriale. Le service du Bureau de la traduction à Affaires étrangères et Commerce international Canada a produit le texte français des légendes et des textes secondaires. Je tiens à remercier spécialement René et François Cadieux, qui nous ont donné la permission de reproduire des extraits du livre de leur père, le magazine *bout de papier*, qui nous a permis de réimprimer des articles, et Laurel Pardy, qui nous a fourni une version légèrement révisée de son article sur la vie en tant que conjointe d'un diplomate.

Enfin, je voudrais rendre hommage à tous les autres historiens qui ont rédigé des volumes des *Documents relatifs aux relations extérieures du Canada* depuis 1967 : R.A. MacKay, Lovell Clark, Alex Inglis, John Munro, David Murray, John Hilliker, Donald Page, Norman Hillmer, Hector Mackenzie, Greg Donaghy, Ted Kelly, Donald Barry, Michael Stevenson et Kevin Spooner. Sans leur travail, le présent volume n'existerait pas.

Janice Cavell

Remarque sur les documents

Lorsqu'un document a déjà été publié dans un volume des *Documents relatifs aux relations extérieures du Canada*, le numéro du volume et le numéro du document sont indiqués.

Les documents de Bibliothèque et Archives Canada ont été tirés du RG 25 (dossiers du ministère des Affaires extérieures) ou des documents personnels des membres du Ministère. Le nom de la collection et le numéro du volume sont fournis pour chaque article; les documents du RG 25 ont également des numéros de dossier.

Les documents qui n'ont qu'un numéro de dossier, ou qui n'ont aucune référence, proviennent des dossiers conservés à Affaires étrangères et Commerce international Canada.